華新書局

雲高華

7ab Sun Book Shop 78 E. Pender St., Vancouver, 4, B. C.

情天劍侶全十六冊金鋒五元六毛
玄女天仙劍十五冊劍虹五元二五
天魔女全十冊伊霞樓主 三元五
女帝奇英傳全八冊梁羽生著四元
聯劍風雲全十冊梁羽生著 五元
玉帶飄香全十二冊曹若冰四元八
綠野神刀全六冊唐斐著 二元一
幽魂谷全十六冊諸葛青雲五元六
書劍紅綫全十式冊倪匡著四元二
羽箭銀瓶記全九冊林夢三元壹五
雪山恩仇記全十冊風雨樓三元九
鳳棲梧桐全十三冊蕭逸著五元二
飛狐外傳全十三冊金庸四元五五
神仙船全四冊散髮牛著 壹元四
七絕地煞劍九冊童庚 壹元壹五
鐵衣大俠傳全六冊倪匡著式元壹
俠血紅翎全十式冊倪匡著四元式
沉沙谷全十八冊上官鼎著七元式
亡魂谷全廿四冊金陵著 八元四

東西方醫史與進展 附古今醫藥大事記 徐學禮博士著 華英對照精裝本五元九毛五
蟠龍劍全十冊歐陽生著 叁元五
一曲相思未了情 翠谷幽夢 無力東風 以上各冊各七毛五
追夢記九冊倩影魔踪碧侶著九毛
崎人艷婦五冊如花美眷俊人七毛
天倫之樂九毛月冷花殘俊人一元
藝海情潮式冊俊人著 式元式五
不明來歷的人俊人著 壹元三五
情場 婚事 鄭慧白 各八毛五
奇妙的愛情馮玉奇著六毛五
彩虹上的記憶幻影著 壹元一五
永恒的迷夢 幻影著 六毛五
二次大戰特務機關長江秀八毛五
中日間諜三面反間諜盛立人九毛
中日間諜敵後特工隊盛立人九毛
中日間諜諜踪叁千里盛立人九毛
二次大戰間諜大秘密王家南壹元
十三號情報員 俊人著 壹元
櫻都諜影 俊人著 七毛五

胡適世界文存 精裝四巨冊 三十三元
適文學大系 精裝十二冊 六十二元

R. G. Collateral Ltd
77 E. HASTINGS ST

當

本公司有鑽石，錶仔，相架，千里鏡，音樂器具及各種行李出賣。價錢相宜。
携此告白來即以九折計
現僱富有經驗華青年。在本公司修整鐘錶部服務。工作優良。價錢克己。
喜市定街東七十七號車詩押舖廣告

當押利息低廉押物留候壹年秘密交易

(一)七年新靚士德古屋另土庫獨房
土庫另有三睡房。兩浴室廁所。業主離
四房靚屋 土庫另有三睡房。兩浴室廁所。業主離
急售。取價壹萬三千九百元。先交三千(湯鑑棠)
(二)近埠三年新六房靚屋
六房壹層住屋。三睡房。客廳連飯廳。廚房地板。
全土庫。摩權清楚。取價壹萬五千九百元(湯鑑棠)
(三)華埠三睡房新屋
位派士街與天寶街新屋兩座。材料上乘。僅取價壹
萬式千九百元(鍾耀華)
(四)乃麼街區壹半新屋 業主必要出賣
壹年新六廳房住宅。廚房設備齊全。新型浴室。全
土庫。近巴士學校。取價壹萬五千五百元(湯鑑棠)
(五)廿五街與瑪街新屋
新型五大廳房。全土庫。裝置自動煖氣熱水瓶。極
寶剩壹座。下價推出。壹萬叁千五百元(許杏欽)
(六)佐治街三睡房新屋
三睡房全土庫靚新屋。近域多利街。五分鐘可到華
埠。全價六萬四千九百元。先交四千元(馬國良)
(七)新淨平靚孖屋
上下兩層。全屋從新修飾過。兩浴室三厠所。土庫
亦有房。全價壹萬叁五百元。連賣發爐。(伍澤濂)
(八)奏蜂房一家屋業主減價急賣
位於六街。有巴士直達華埠。寬濶地段。全價七千
九百元。現欵多少無問題。月充六十五元(馬國良)
(九)域多利街孖屋
地點適宜。每邊兩睡房。自動煖爐。取價壹萬九千
五百元。半交叁千五百元。(鍾耀華)
(十)商業樓一八二八號
竹田孖梳街一八二八號。旺地區商業樓。月收超過
叁百元。廢價式萬四千五百元。(許杏欽)
(十一)中西飯館太平館
去年做十壹萬幾銀牛意。好架生。因有等股東意欲
回港。割價出賣。先交壹萬式千元。(伍澤濂)
(十二)油角雜貨店
附近無商店競爭。每月牛意四千四百幾。若有人
力。牛意可能增加。取價四千九百元。(伍澤濂)
(十三)一業區短錢即賣
離華埠不遠。往返利便。每日牛意五十元。最合夫
婦合作經營。全價式千五百元。(鄭景福)
(十四)溫哥華單店
每日牛意百式十元。架牛齊備。取價叁千六百元。
另點貨。(鍾耀華)

代理燕梳 火燭。盜竊。搶劫。打風。汽車。燕梳。收費低廉。服務週到。歡迎惠顧。

湯鑑棠

伍澤濂

燕梳實業有限公司
所務事英文華僑
辦事處電話 MU. 2-5284
Success Realty Ltd. Real Estate & Insurance
伍澤濂 RE 3 5743 鍾耀華 AL 3-9686 湯鑑棠 HE. 3-2385
許杏欽 TR 6 6777 馬國良 RE 3-5743 鄭景福 HE. 4-2219

民治黨駐加總支部收到各埠美懇費訊

▲民治黨駐片市各別分部黨員芳名

周健生。黃漢石。梁榮安。何連登。黃如祿。鄧錫添。馬軒本。林其進。鄭培裕。李煦。周瑞選。馬連。林有。陳宗餘。李世登。周炳坤。周家柿。黃辰炎。林遇得。周勵堂。司徒德銓。黃瑞祥。譚錦銓。李漢生。黃國利。

▲民治黨駐叻吆分部黨員芳名

徐炳貴。譚子華。梅榮。曹京。龔自強。葉基。黃南。麥穗聖。吳榕。鄭錦帆。張木生。朱由堯。岑崇樂。馮纘炘。吳培崧。曹元英。曹維。鄭華杏。馮德煥。馮文占。譚子彰。李若南。曾灼濃。黃星才。馮瑞晃。伍洪泮。馬元樂。曾紀良。鄭永進。黃天華。譚子臻。李景康。周次夜。吳如榕。鄭務本。馬杰。龔廷楚。鄭錦富。鄭楚榮。譚子富。鄭兆權。馮保坤。鄭連棟。

▲民治黨駐錦碌分部黨員芳名

阮強。劉廉。關松廉。趙偉常。李趙南。楊興。梁海。關仲寬。關松鉅。廖卓勝。周八俊。黃沃超。趙仕榮。李衛。周超常。梁今發。黃國盛。周榮策。周活源。廖想。馬堯。廖耀洪。周明樞。阮榮。馬荐。梁柱倫。梁買。李九升。李逢聖。司徒有興。李玉文。

▲民治黨駐禮寧支部黨員芳名

李發良式元。馮榮順。黃發長。李振欽。李兆權。周仁佳。廖寬德。李江漢。李奕祥。李大。何金爵。李進來。李榕根。麥保。周仁仲。李鎮。羅世秀。馬光求。呂全。鍾銳。黃金德。梁成。潘球。趙槐。蘇容節。梁邦穢。呂敖。黃偉。梁煥。陳根源。黃福添。陳球。黃兆強。羅植。余德義。黃樹森。蘇桐。黃平。余冠毅。張惠介。吳榮超。羅華俊。羅錦安。以上每一元。

【待續】

紐約匪駕紅車劫老僑 兩日之中已發生三案

紐約專訪。華埠日來。竟接連發生西人停車路旁。向老僑行劫之情事。實屬驚人。一般僑胞不能不特別警惕。以免上當。尤須共同注意匪類車牌。以便查緝。

▲第一宗發生係在十八日上述之行劫情事。第一宗係發生十八日下午三時許。住於華埠栢街一零四號老僑黃君。正在門口。其時忽有一駕駛紅汽車之西人青年。向其招手。該青年約廿七至三十歲。彼以爲該青年問路。乃上前準備答詢。

不料黃君行近車旁時。即被該青年一手執住右手。並向黃君衣袋搜索。黃君年已七十。無力反抗。只得任之。幸衣袋內無錢。手上僅有手錶。匪徒曾稍注視。但其陳舊。亦未取去。即駕車而走。

【未完】

文化社將映兩鉅片

雲訊。文化社定本月廿八日(星期日)放映由香港自製重金特別租用摩斯三屆亞洲影后林黛暨秦羽。張揚。陳厚。劉恩甲主演幽默諧趣諷刺新型大喜劇「情場如戰場」。該片實自青年男女談情說愛的橋路燈塔看該片等於上一愛情課。內容幽默諧趣奇情多艷。亦爲過眼人的甘果軍映。同場加映俠義奇情緊張刺激。羅鶴卿。馮寶寶。蘇少棠。牛日安主演「刁蠻女俠」上集。該一時。四時十三分。七時廿八分映「刁蠻女俠」。二時四十三分。五時五十六分。九時零分映「情場如戰場」云

文彊學校函謝各界捐助善欵

雲訊。文彊學校。近日先後接到僑商簡協澤。紀澤翁之合壽宴。備建華商葉生(永生)翁之子。處世和平。熱心慈善。不幸因病。於廿二日晨。在奏哀樂。繼。牧師讀經祈禱。並解釋人生眞諦。旋由講述周夫人生平懿行後。即由各人依次向周夫人遺容行最後見面禮。隨由雷歸添。蔣林。西人轉利。溫日順。劉佐治。郭暢林扶柩上車。直送海景墳場安葬歸土。是日各親友到場執紼者甚衆。花圈車亦頗多云。

葉求鑠翁仙逝訊

雲訊。本埠聞人葉求鑠翁。乃已故華商葉生(永生)翁之子。處世和平。熱心慈善。不幸因病。於廿二日晨。在中央醫院仙逝。積閏享壽六十六歲。兒孫滿堂。親視含殮。定期於廿九日(星期一)午后一時。在暗士黨殯儀館家奠出殯歸土。卜葬於山景墓園云。

周成德夫人出喪榮哀

雲訊。本埠聞僑周成德夫人陳氏。於昨十七日。病逝網聖什市院。積閏享壽六十九歲。於本月廿一日下午二時在網披愼殯儀館出喪歸土。屆時自由西人

上週天氣不佳 交通失事百宗

上週末之內。因爲天氣不佳。整天下雨。而合到交通失事達百多宗。西人死亡。五十人受傷。成爲空前最不利之週末。

本週末則本可以見到日蝕。然而因爲黑雲重重。而合到雲埠無法見到自然之奇景。然而在魁克北省卻能夠見到。但奇景卻未能滿意出現。

★達雲戲院【聲光社】
七月廿七日(星期六)放影
古裝歌唱傳奇神話鉅片
「財神到」鍾劍郎 譚蘭卿 鳳凰女 牛日安 同場加映古裝歌唱
「牡丹花發狀元紅」任劍輝 鄧碧雲 主演
是星期六日入場奉送像片券
七月廿八日(星期日)首次放映
大鑼大鼓古裝歌唱大喜劇
「龍鳳喜迎春」 曲詞滑稽 聽出耳油
新馬仔 梅綺 林家聲 鄭碧影 主演
同場加映七彩片
「貓換太子」 任劍輝 吳君麗 主演
▲尾場映至下午十一時半止▼

花旗麵廠
NORTHWEST FOOD PRODUCTS LIMITED
355 Powell St., Vancouver 4, B. C. Phone: 684-9820
五磅十扎 零沽批發 索辦歡迎
花旗乾麵
雲吞乾麵
花旗炸麵
蒸汽炸麵
蒸汽鮮麵
鮮雲吞皮
鮮春捲皮
新鮮蛋麵
每日新鮮

雲埠民治黨支部通告

爲通告事：本支部頃接全加總支部函開。關于本黨召開全加洪懇大會事宜。遵章黨員每月額繳洪懇費壹元。熱心者多捐益善。本支部中是日開始。至吉月廿五日止。委個收員余隨時、林進傑、二君徵收。或交來黨社書記處。仰我全體黨員。遵章繳納爲荷。此佈。

中國洪門民治黨駐雲埠支部主委簡國安
秘書呂定國
壹九六三年六月六日

三睡房一年半新屋出賣
位於喜市定公園。離唐人埠十分鐘巴士。有晒台車棚。濶大坐廳及廚房。土庫另有厠所及兩睡房。每月租出五十元。N. H. A. 貸欵建築。材料上乘。並經政府驗許。有意者請撥電話與屋主洽商。二九八·三三九一。現銀五千元。即可交易。

影攝術藝像人美善眞
聘請華女職員四名
本店再擴充業務，第二支店開張日期將屆，是以聘請華女書記四名，一名大學程度，三名中學畢業或相當程度，如有意應徵者請於每日下午七時後與本人接洽。
總經理：周世明
(ALBERT C. STERLING)
電話 EV 37441
2022 DOUGLAS ST., VICTORIA, B. C.

新華銀行
SIN HUA TRUST, SAVINGS & COMMERCIAL BANK, LTD.
(INCORPORATED IN CHINA)
17 Queen's Road, C., Hong Kong.
Cable Address "SINHUABANK" Hong Kong
存款穩固 匯款迅速
服務華僑 細緻週到
有問必答 百問不厭
匯款 — 全國各地城鎮鄉村均可直接通匯
函託即匯 快捷安當
存款 — 定期 活期 定活兩便存欵 零存整取
買樓儲蓄 獎學金儲蓄 支票往來
通訊存欵
經租 — 代管物業 代收租項 代繳地稅等
信託 — 代爲買賣樓宇 代介紹子女入學
協助回國探親 遊覽等
歡迎惠顧 竭誠服務

乾坤大補丸
每罐百粒，可供壹百天用，正價美金七元五角；郵費五角；兩罐十五元
郵費免收。各埠函購請將銀仄轉寄紐約本行，保證直接送到府上。C.O.D. 連手續費收加金十元。雲哥華埠門沾代理。片打街東一一二號南北參茸行。
紐約仁壽約行啓
SOMERSET - VITA CO., 60 E 42nd ST., NEW YORK 17, NEW YORK

加拿大 雲高華
金利源興記
GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St., E.
Vancouver 4, B. C.
PHONE: MU 5-9743
即到 特等花旗參
消暑生津

改建新型經濟客位
本公司之華貴客輪克利夫蘭總統及威爾遜總統兩船入塢改裝新型經濟客位加建兩人及四人房間裝置平衡流水池安定機工程已完竣旅客得以舒適之代價獲到最舒適之旅行謹將改建後新訂船期列后

船名	由三藩市開	由香港開
克利夫蘭總統	六月十九日	七月十四日
威爾遜總統	七月十二日	八月六日
克利夫蘭總統	八月五日	八月廿八日
威爾遜總統	八月廿八日	九月廿日

票價相宜 行李免費 額叁百五十磅
如荷 垂顧請向各旅行社接洽或照下址直接
賜教均樂於效勞
加拿大總代理均安號
CUON ON COMPANY LTD.
438 MAIN ST. VANCOUVER 4, B. C. MU. 1-1025
AMERICAN PRESIDENT LINES 美國總統輪船公司

周楡瑞投奔自由後的自白：
徬徨與抉擇
中文本
(壹元三角)
本書是前「大公報」編輯周楡瑞脫離中共魔掌後，在英國完成的血淚自白書。出版後轟動全球，好評潮湧。中文本亦已出版，附有作者全家福照片及爲中文本親撰自序一篇，尤具名貴，欲購從速。
自由出版家，作者，讀者的橋樑
僑聯圖書公司
KIU LEN BOOK CO.
456 COLUMBIA ST.,
VANCOUVER 4, B. C. CANADA